



**1. Allgemeine Verkaufsbedingungen von MOPA – General Terms and Conditions of Sale
of
MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH,
Carl-Benz-Ring 20, 53859 Niederkassel**

Wir – MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH – bestätigen Ihre Bestellung unter der ausschließlichen Geltung unserer Allgemeinen Verkaufsbedingungen.

We - MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH - confirm your order subject to the exclusive application of our general terms and conditions of sale.

§ 1 Geltung

- (1) Diese Verkaufsbedingungen gelten ausschließlich. Abweichende oder entgegenstehende Bedingungen werden von uns nicht anerkannt, sofern wir diesen nicht ausdrücklich schriftlich zugestimmt haben.
- (2) Diese Verkaufsbedingungen gelten auch für alle zukünftigen Geschäfte zwischen den Parteien sowie auch dann, wenn wir in Kenntnis abweichender oder entgegenstehender Bedingungen die Lieferung der Ware durchführen. Diese Verkaufsbedingungen gelten für alle Produkte von MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH.
- (3) Diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten nur gegenüber Unternehmern, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen im Sinne von § 310 Abs. 1 BGB.

§ 1 Application

- (1) These terms and conditions of sale shall apply exclusively. Differing or contrary terms shall not apply except if expressly agreed upon in writing.
- (2) These terms and conditions of sale shall also govern all future transactions between the parties and shall also apply if we perform delivery despite our knowledge of differing or contrary terms. These terms and conditions apply to any products made and/or sold by MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH.
- (3) These terms and conditions of sale shall only apply vis á vis entrepreneurs, governmental entities, or special governmental estates within the meaning of sec. 310 para. 1 BGB (German Civil Code).

§ 2 Angebot, Annahme

Sofern die Bestellung ein Angebot im Sinne von § 145 BGB darstellt, sind wir berechtigt, dieses innerhalb einer Frist von zwei Wochen anzunehmen. Angebote von MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH auf z. B. eigenen Internetseiten stellen keine bindenden Vertragsangebote dar. Diese Online-Angebote sind lediglich eine Aufforderung zur Abgabe eines Angebots durch den Kunden für das jeweilige Produkt.

§ 2 Offer, Acceptance

Insofar as the order constitutes an offer within the meaning of § 145 BGB we are entitled to accept the offer within two weeks. Offers made by MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH e.g. on its Website does not constitute binding contractual offers. These online-offers are merely requests for an offer by the purchaser for the respective product.

§ 3 Unterlagen

Bezüglich sämtlicher dem Besteller überlassenen Unterlagen in schriftlicher oder elektronischer Form, wie z. B. Kalkulationen, Zeichnungen, technische Daten, Leistungsbeschreibungen, Software etc., behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor. Diese Unterlagen dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden ohne unsere schriftliche Zustimmung. Soweit wir das

§ 3 Documents

With regard to all documents submitted to the Purchaser in written or electronic form, e.g. calculations, drawings, technical data, performance descriptions, software, etc., we reserve the right to property and copyrights. These documents may not be made accessible to third parties without our written consent. If we do not accept the offer

Angebot des Bestellers nicht innerhalb der Frist von § 2 annehmen, sind diese Unterlagen unverzüglich zurückzusenden.

of the Purchaser within the time limit of § 2, these documents shall be returned to us immediately.

§ 4 Preise, Zahlung

- (1) Unsere Preise verstehen sich ab Werk (EXW Carl-Benz-Ring 20, 53859 Niederkassel, Germany Incoterms 2020), zuzüglich der jeweiligen gesetzlichen Umsatzsteuer und ausschließlich der Kosten für Verpackung, soweit nicht ausdrücklich anders vereinbart.
- (2) Der Kaufpreis ist innerhalb von 14 Tagen ab Rechnungsstellung netto zur Zahlung fällig, soweit nichts anderes vereinbart ist. Nach Fälligkeit werden Verzugszinsen in Höhe von 9 % über dem jeweiligen Basiszinssatz p. a. berechnet. Die Geltendmachung eines weitergehenden Verzugschadens behalten wir uns vor.
- (3) Alle Preisangaben basieren auf Euro. Werden Preise in Angeboten oder Verträgen in einer abweichenden Fremdwährung angegeben oder vereinbart, wird gleichzeitig der relevante Tageskurs (entsprechende Fremdwährung zu Euro) – auch Basiskurs genannt - aufgeführt. Wenn der Wechselkurs der Fremdwährung zum Zeitpunkt der Zahlung um mehr als 5% vom angegebenen Basiskurs abweicht, behält sich MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH vor, den Fremdwährungspreis der Kursentwicklung anzupassen.
- (4) Falls keine Festpreisabrede getroffen wurde, darf MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH die Preise angemessene anpassen wegen veränderter Lohn-, Material- und Vertriebskosten für Lieferungen, die 3 Monate oder später nach Vertragsabschluss erfolgen.

§ 5 Aufrechnung, Zurückbehaltung

Der Käufer ist zur Aufrechnung nur berechtigt, insoweit seine Gegenansprüche unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind. Zur Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten ist der Käufer nur aufgrund von Gegenansprüchen aus dem gleichen Vertragsverhältnis berechtigt. Ansprüche des Bestellers gegen MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH können nur mit vorheriger schriftlicher Zustimmung von MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH an Dritte abgetreten werden. § 354a HGB bleibt unberührt.

§ 4 Prices, Payment

- (1) Prices are ex works (EXW Carl-Benz-Ring 20, 53859 Niederkassel, Germany Incoterms 2020), exclusive of the respective statutory VAT and exclusive of costs for packaging, except as otherwise expressly agreed upon.
- (2) The purchase price is due and payable net within 14 days from the date of the invoice, unless otherwise agreed. From the due date default interest in the amount of 8 % above the respective base interest rate p. a. shall accrue. We reserve all rights to claim further damages for delay.
- (3) All prices are based on Euro. If prices in offers or contracts specified or agreed in a different foreign currency the relevant daily rate (corresponding foreign currency to Euros) – also called base rate -will be listed at the same time. If the exchange rate of the foreign currency on the actual date of payment differs by more than 5 % from the base rate, MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH reserves the right to adjust the contract price accordingly.
- (4) If no fixed price agreement has been made, MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH is allowed to adjust the prices adequately because of changes in wage, material and distribution costs for deliveries made 3 months or later after conclusion of the contract.

§ 5 Offset, Right to Retain

The purchaser shall be entitled to offset only insofar as the purchaser's counterclaim is acknowledged, undisputed or assessed in a legally binding judgement. The purchaser is entitled to claim retainer rights only to the extent such rights are based on the same transaction. Claims of the Purchaser against MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH may only be assigned to third parties with the prior written consent of MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH. Section 354a HGB shall remain unaffected.

§ 6 Lieferung

- (1) Lieferung setzt die fristgerechte und ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtungen des Käufers voraus. Die Einrede des nicht erfüllten Vertrages bleibt vorbehalten.
- (2) Bei Annahmeverzug oder sonstiger schuldhafter Verletzung von Mitwirkungspflichten seitens des Käufers sind wir zum Ersatz des daraus entstehenden Schadens, einschließlich etwaiger Mehraufwendungen, berechtigt. Weitergehende Ansprüche bleiben vorbehalten. Die Gefahr des zufälligen Untergangs oder der zufälligen Verschlechterung der Ware geht in diesem Fall mit dem Zeitpunkt des Annahmeverzugs oder der sonstigen Verletzung von Mitwirkungspflichten auf den Käufer über.
- (3) MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH haftet im Fall des nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführten Lieferverzugs für jede vollendete Woche des Verzugs im Rahmen einer pauschalierten Verzugsentschädigung in Höhe von 1% des Lieferwertes, maximal jedoch nicht mehr als 5% des Lieferwertes.

§ 7 Höhere Gewalt

- (1) Erhält MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH die Dienstleistungen oder Waren von seinen Lieferanten, die MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH zur Erbringung seiner auf Grundlage dieses Vertrages geschuldeten Leistungen benötigt und auch rechtzeitig und in ausreichender Menge bestellt hat, aus von ihm nicht zu vertretenden Gründen nicht, nicht in geeigneter Beschaffenheit oder nicht rechtzeitig oder treten Ereignisse höherer Gewalt von nicht unerheblicher Dauer von wenigstens 14 Kalendertagen ein, so wird MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH den Käufer rechtzeitig und unmittelbar nach Kenntnis eines solchen Ereignisses von höherer Gewalt schriftlich oder in Textform wahlweise auch per Email darüber informieren. MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH ist in diesem Fall berechtigt, die auf Grundlage dieses Vertrages geschuldeten Lieferungen und Leistungen um die Dauer der durch das Ereignis der höheren Gewalt bedingten Behinderung zu unterbrechen oder wegen des noch nicht erfüllten Teils vom Vertrag ganz oder teilweise zurückzutreten, soweit MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH der vorstehenden Informationspflicht nachgekommen ist. Der höheren Gewalt stehen gleich: Krieg (gleich, ob erklärt oder nicht),

§ 6 Delivery

- (1) Delivery is conditioned upon timely and proper performance of all duties of the purchaser. Defenses based on non-performance of the contract are reserved.
- (2) In case of default in acceptance or other breach of duties to cooperate by the purchaser we are entitled to claim any resulting damage including but not limited to additional expenses, if any. Further damages are reserved. In this case, the risk of loss or damage to the goods passes to the purchaser at the time of such default or breach of duty to cooperate.
- (3) MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH is liable in the event of default of delivery not intentionally or grossly negligently for each completed week of delay within the scope of a lump sum default compensation of 1% of the delivery value, but not more than 5% of the delivery value.

§ 7 Force Majeure

- (1) If MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH does not receive the services or goods from its suppliers, which MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH requires for the provision of its services under this contract and which MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH has also ordered in good time and in sufficient quantity, for reasons for which MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH is not responsible, or does not receive these services or goods in suitable condition or in good time, or if events of force majeure of not insignificant duration of at least 14 calendar days occur, MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH is obliged to inform the buyer thereof in good time and immediately after becoming aware of such event of force majeure in writing or in text form, optionally also by email. In this case, MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH shall be entitled to interrupt the deliveries and services owed on the basis of this contract for the duration of the impediment caused by the event of force majeure or to withdraw from the contract in whole or in part due to the part not yet fulfilled, provided that MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH has complied with

Blockade, Militärembargo, Akt des Terrorismus, Sabotage, Cyber-Angriff, Piraterie, Streik, Aussperrung, Pandemie, Epidemie, behördliche Eingriffe, Energie- und Rohstoffknappheit, unverschuldete Transportengpässe oder -hindernisse, von dem Verkäufer nicht zu vertretende Betriebsbehinderungen - z.B. eine Verzögerung der Anlieferung der Ware oder die Anlieferung der Ware an einem anderen Ort als dem Erfüllungsort – z. B. durch Feuer, Wasser und Maschinenschäden – und alle sonstigen Behinderungen, die bei objektiver Betrachtungsweise nicht von dem Verkäufer schuldhaft herbeigeführt worden sind.

- (2) Für den Fall, dass die Parteien einen Liefer- und/oder Leistungstermin oder eine Liefer- und/oder Leistungsfrist verbindlich vereinbart haben und aufgrund von Ereignissen nach dem vorstehenden Absatz 1 dieser Klausel der vereinbarte Liefertermin oder die vereinbarte Lieferfrist überschritten wird, ist der Käufer berechtigt, nach fruchtlosem Verstreichen einer angemessenen Nachfrist wegen des noch nicht erfüllten Teils vom Vertrag zurückzutreten. Etwaige gesetzliche und auch vertragliche Schadenersatzansprüche sind in diesem Fall ausgeschlossen, sofern MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH seiner Mitteilungspflicht aus Absatz 1 dieser Klausel nachgekommen ist.
- (3) Sofern aus den in Absatz 1 dieser Klausel genannten Gründen und der damit einhergehenden Behinderung der Erfüllung der vertraglichen Pflichten von MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH auch ohne vertragliche Vereinbarung eines festen Liefertermins dem Käufer ein weiteres Festhalten am Vertrag objektiv unzumutbar ist, gilt die vorstehende Regelung aus Absatz 2 dieser Klausel entsprechend.
- (4) Beruht das Leistungs- und/oder Lieferhindernis auf einer Pandemie/Epidemie wie etwa die Corona/Covid19-Pandemie oder ein vergleichbares Ereignis, dass bereits der Öffentlichkeit durch offizielle Bekanntmachung durch öffentliche Stellen, Regierungen und Behörden und somit auch den Vertragsparteien bei Vertragsschluss, Vertragsanpassung und Vertragsverlängerung bekannt ist, kann sich MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH dennoch auf die vorstehenden Absätze berufen, wenn sich die jeweilige Pandemie/Epidemie oder das vergleichbare Ereignis verschlechtert bzw.

the aforementioned duty to inform. The following shall be deemed equivalent to force majeure: war (whether declared or not), blockade, military embargo, act of terrorism, sabotage, cyber-attack, piracy, strike, lockout, pandemic, epidemic, intervention by the authorities, shortage of energy and raw materials, transport bottlenecks or impediments for which the seller is not responsible, impediments to operations for which the seller is not responsible - e.g., a delay in the delivery of the goods or the delivery of the goods to a place other than the place of performance. e. g. due to fire, water and machine damage - and all other impediments that, from an objective point of view, have not been culpably caused by MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH.

- (2) In the event that the parties have bindingly agreed on a delivery and/or performance date or a delivery and/or performance period and, due to events pursuant to the preceding paragraph 1 of this clause, the agreed delivery date or the agreed delivery period is exceeded, the Purchaser shall be entitled to withdraw from the contract on account of the part not yet performed after the fruitless expiry of a reasonable grace period. Any statutory and also contractual claims for damages shall be excluded in this case, provided that MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH has complied with its notification obligation under paragraph 1 of this clause.
- (3) If, for the reasons set forth in paragraph 1 of this clause and the related impediment to the MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH's performance of its contractual obligations, it is objectively unreasonable for the buyer to continue to adhere to the contract even without a contractual agreement on a fixed delivery date, the above provision from paragraph 2 of this clause shall apply accordingly.
- (4) If the impediment to performance and/or delivery is based on a pandemic/epidemic such as the Corona/Covid19 pandemic or a comparable event that is already known to the public through official announcements by public bodies, governments and authorities and thus also to the contracting parties at the time of conclusion, amendment and

ausweitet, so dass diese Verschlechterung oder Ausweitung eine Leistungshinderung im Sinne der vorstehenden Absätze zur Folge hat. Insbesondere aber nicht ausschließlich ist dies der Fall, wenn beispielsweise hoheitliche Maßnahmen (z. B. Lockdown, Betriebsschließungen und Reisebeschränkungen) oder das Fernbleiben von mindestens 10 % der Mitarbeiter von MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH oder deren Zulieferer - gleich ob die Mitarbeiter nachweisliche infiziert, erkrankt oder keines von beiden sind - ein solches Hindernis darstellen. Entsprechendes gilt, wenn die Verschlechterung bzw. die Ausweitung der Pandemie/Epidemie oder des vergleichbaren Ereignisses wellenartig verlaufen. Der Käufer kann sich ebenfalls auf die vorstehenden Absätze berufen.

extension of the contract, MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH may nevertheless invoke the above paragraphs if the respective pandemic/epidemic or comparable event declines or expands, so that this decline or expansion results in an impediment to performance within the meaning of the above paragraphs. In particular, but not exclusively, this shall be the case if, for example, sovereign measures (e. g. lockdown, plant closures and travel restrictions) or the absence of at least 10% of MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH's employees or its suppliers - regardless of whether the employees are demonstrably infected, ill or neither of them - are such an impediment. The above shall apply mutatis mutandis if the decline or expansion of the pandemic/epidemic or comparable event is wave-like. The purchaser may also invoke the preceding paragraphs.

§ 8 Gefahrübergang, Versendung

Bei Versendung der Ware auf Wunsch des Käufers geht die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Ware im Zeitpunkt der Absendung auf den Käufer über, es sei denn es wurde beispielsweise mittels einer Incoterm Regelung eine abweichende Regelung getroffen. In dem Fall gilt diese Regelung.

§ 8 Passing of Risk, Shipment

If the purchaser demands shipment of the goods the risk of loss or damage to the goods passes to the purchaser upon dispatch, unless a deviating regulation has been agreed, for example by means of an Incoterm rule. In this case, this rule applies.

§ 9 Eigentumsvorbehalt

- (1) Bis zum vollständigen Eingang aller Zahlungen verbleibt die Ware in unserem Eigentum. Bei Vertragsverletzungen des Käufers, einschließlich Zahlungsverzug, sind wir berechtigt, die Ware zurückzunehmen.
- (2) Der Käufer hat die Ware pfleglich zu behandeln, angemessen zu versichern und, soweit erforderlich, zu warten.
- (3) Soweit der Kaufpreis nicht vollständig bezahlt ist, hat der Käufer uns unverzüglich schriftlich davon in Kenntnis zu setzen, wenn die Ware mit Rechten Dritter belastet oder sonstigen Eingriffen Dritter ausgesetzt wird.
- (4) Der Käufer ist zur Weiterveräußerung der unter Eigentumsvorbehalt stehenden Ware im gewöhnlichen Geschäftsverkehr berechtigt. In diesem Falle tritt er jedoch bereits jetzt alle Forderungen aus einer solchen Weiterveräußerung, gleich ob diese vor oder nach einer evtl. Verarbeitung der unter

§ 9 Retention of Title

- (1) We retain title to the goods until receipt of all payments in full. In case of breach of contract by the purchaser including, without limitation, default in payment, we are entitled to take possession of the goods.
- (2) The purchaser shall handle the goods with due care, maintain suitable insurance for the goods and, to the extent necessary, service and maintain the goods.
- (3) As long as the purchase price has not been completely paid, the purchaser shall immediately inform us in writing if the goods become subject to rights of third persons or other encumbrances.
- (4) The purchaser may resell goods subject to the above retention of title only in the course of his regular business. For this case, the purchaser hereby assigns all claims arising out of such resale, whether the goods have been processed or not, to us.

Eigentumsvorbehalt gelieferten Ware erfolgt, an uns ab. Unbesehen unserer Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt der Käufer auch nach der Abtretung zum Einzug der Forderung ermächtigt. In diesem Zusammenhang verpflichten wir uns, die Forderung nicht einzuziehen, solange und soweit der Käufer seinen Zahlungsverpflichtungen nachkommt, kein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenz- oder ähnlichen Verfahrens gestellt ist und keine Zahlungseinstellung vorliegt.

- (5) Insoweit die oben genannten Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % übersteigen, sind wir verpflichtet, die Sicherheiten nach unserer Auswahl auf Verlangen des Käufers freizugeben.

§ 10 Gewährleistung

- (1) Voraussetzung für jegliche Gewährleistungsrechte des Käufers ist dessen ordnungsgemäße Erfüllung aller nach § 377 HGB geschuldeten Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten.
- (2) Gewährleistungsansprüche können abweichend von Art. 39 (2) CISG innerhalb von 12 Monaten nach Gefahrübergang geltend gemacht werden.
- (3) Bei Mängeln der Ware hat der Käufer ein Recht auf Nacherfüllung in Form der Mangelbeseitigung oder Lieferung einer mangelfreien Sache. Bei Fehlschlägen der Nacherfüllung ist der Käufer berechtigt, den Kaufpreis zu mindern oder vom Vertrag zurückzutreten. Es gelten die Regeln des CISG in Verbindung mit dem Deutschen Recht bei Gewährleistungsansprüchen.
- (4) Ansprüche auf Gewährleistung bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten Beschaffenheit, bei nur unerheblicher Beeinträchtigung der Brauchbarkeit, bei natürlicher Abnutzung oder Verschleiß wie bei Schäden, die nach dem Gefahrübergang infolge fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung, übermäßiger Beanspruchung, ungeeigneter Betriebsmittel, mangelhafter Bauarbeiten, ungeeigneten Baugrundes oder aufgrund besonderer äußerer Einflüsse entstehen, die nach dem Vertrag nicht vorausgesetzt sind. Werden vom Besteller oder Dritten unsachgemäß Instandsetzungsarbeiten oder Änderungen vorgenommen, hat der Besteller keinen Anspruch auf Gewährleistung oder Schadenersatz bezüglich dieser Änderungen und etwaige Folgen dieser

Notwithstanding our right to claim direct payment the purchaser shall be entitled to receive the payment on the assigned claims. To this end, we agree to not demand payment on the assigned claims to the extent the purchaser complies with all his obligations for payment and does not become subject to an application for insolvency or similar proceedings or to any stay of payments.

- (5) Insofar as the above securities exceed the secured claim by more than 10 %, we are obligated, upon our election, to release such securities upon the purchaser's request.

§ 10 Warranty

- (1) Precondition for any warranty claim of the purchaser is the purchaser's full compliance with all requirements regarding inspection and objection established by sec. 377 HGB (German Commercial Code).
- (2) Diverging from Art. 39 (2) CISG (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods 1980) warranty claims shall be time-barred after 12 months of the passage of risk.
- (3) In case of non-conformity of the goods the purchaser is entitled to alternative performance in the form of subsequent improvement or delivery of conforming goods. If such alternative performance has failed, the purchaser is entitled to reduce the purchase price or to withdraw from the contract. The rules of the CISG (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods 1980) apply in conjunction with German law in the case of warranty claims.
- (4) Claims for warranty do not exist in the event of a minor deviation from the agreed upon condition, in case of insignificant impairment of usability, in natural wear and tear, as in the case of damage which is unsuitable after the passing of risk due to faulty or negligent treatment, excessive stress, unsuitable operating equipment or due to special external influences which are not presupposed under the contract. If improper repair work or modifications are made by the purchaser or third parties, the purchaser shall not be entitled to guarantee or

Änderungen.

- (5) Der Erfüllungsort der Nacherfüllung ist unser Geschäftssitz in Carl-Benz-Ring 20, 53859 Niederkassel, Germany.
- (6) Ansprüche des Bestellers wegen der zum Zweck der Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten, sind ausgeschlossen, soweit die Aufwendungen sich erhöhen, weil die von uns gelieferte Ware an einen anderen Ort als den Geschäftssitz des Bestellers verbracht worden ist, als im Vertrag vereinbart worden ist.

§ 11 Haftung

- (1) Im Falle von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit unsererseits oder von Seiten unserer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen haften wir nach den gesetzlichen Regeln; ebenso bei schuldhafter Verletzung von wesentlichen Vertragspflichten. Soweit keine vorsätzliche Vertragsverletzung vorliegt, ist unsere Schadensersatzhaftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
- (2) Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit sowie die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz bleiben unberührt. Die Haftung für mittelbare und unvorhersehbare Schäden, Produktions- und Nutzungsausfall, entgangenen Gewinn, ausgebliebene Einsparungen und Vermögensschäden wegen Ansprüchen Dritter ist im Falle einfacher Fahrlässigkeit – außer im Falle der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit – ausgeschlossen.
- (3) Die Ausschlüsse und Beschränkungen der Haftung nach Ziffern 2 und 3 gelten auch für die persönliche Haftung der Angestellten, Arbeitnehmer, Vertreter, Organe und Erfüllungsgehilfen von MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH.
- (4) Soweit vorstehend nicht ausdrücklich anders geregelt, ist unsere Haftung ausgeschlossen.

§ 12 Gewerbliche Schutzrechte und Urheberrechte

- (1) MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH übernimmt keine Gewähr dafür, dass die gelieferten Produkte keine gewerblichen Schutzrechte oder Urheberrechte Dritter verletzen. Der Besteller hat MOPA Motorparts

compensate for these changes and any consequences of these changes.

- (5) The place of fulfillment of the supplementary performance is business location of MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH in Carl-Benz-Ring 20, 53859 Niederkassel, Germany.
- (6) Claims of the customer due to the expenses necessary for the purpose of the supplementary performance, in particular transport, path, work and material costs, shall be excluded insofar as the expenses increase because the goods delivered by us have been moved to a place other than the place of business of the purchaser as agreed in the contract.

§ 11 Liability

- (1) In case of intent or gross negligence on our part or by our agents or assistants in performance we are liable according to the provisions of applicable law; the same applies in case of breach of fundamental contract obligations. To the extent the breach of contract is unintentionally our liability for damages shall be limited to the typically predictable damage.
- (2) Our liability for culpable damage to life, body or health as well as our liability under the Product Liability Act shall remain unaffected. Liability for indirect and unpredictable damages, loss of production and loss of use, lost profits, remaining savings and property losses due to claims of third parties are excluded in case of simple negligence - except in case of injury to life, body or health.
- (3) The exclusions and limitations of liability under clauses 2 and 3 shall also apply to the personal liability of MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH employees, employees, agents, organs and vicarious agents.
- (4) Any liability not expressly provided for above shall be disclaimed.

§ 12 Industrial property rights and copyrights

- (1) MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH does not guarantee that the delivered products do not violate any industrial property rights or copyrights of third parties. The purchaser must immediately notify

Vertriebsgesellschaft mbH von allen gegen ihn aus diesem Grund erhobenen Ansprüchen unverzüglich in Kenntnis zu setzen. der Besteller darf Hinweise auf den Produkten über Urheber-, Marken oder andere Schutzrechte weder beseitigen, abändern, überdecken noch in sonstiger Weise unkenntlich machen.

- (2) Der Besteller muss MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH von allen Ansprüchen freizustellen, die von Dritten aufgrund der Verletzung gewerblicher Schutzrechte und Urheberrechte geltend gemacht werden, falls die gelieferten Produkte nach Entwürfen oder Anweisungen des Bestellers gefertigt wurden.

§ 13 Vermögensverschlechterung

Falls der Besteller seine Verpflichtungen zur Zahlung oder die Erfüllung sonstiger vertraglicher Verpflichtungen verletzt oder ein Insolvenzverfahren über sein Vermögen eröffnet wird oder ein außergerichtliches Vergleichsverfahren beantragt, so ist MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH berechtigt, für den nicht erfüllten Teil des Vertrages zurückzutreten.

§ 14 Anwendbares Recht, Gerichtsstand, Sonstiges

- (1) Dieser Vertrag unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Einschluss des UN-Kaufrechts.
- (2) Erfüllungsort sowie ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus oder im Zusammenhang mit diesem Vertrag ist Carl-Benz-Ring 20, 53859 Niederkassel, Germany. Wir behalten uns jedoch das Recht vor, den Besteller an jedem anderen gesetzlichen Gerichtsstand sowie an dem Gerichtsstand des Bestellers zu verklagen
- (3) Alle Vereinbarungen, die zwischen den Parteien zwecks Ausführung dieses Vertrages getroffen werden, sind in diesem Vertrag schriftlich festgehalten.
- (4) Rechtserhebliche Erklärungen und Anzeigen, die nach Vertragsschluss vom Besteller uns gegenüber abzugeben sind (z. B. Fristsetzungen, Mängelanzeigen, Erklärungen von Rücktritt oder Minderung) bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Textform.

§ 15 Sprachregelung

Im Fall von Unterschieden von deutscher zu englischer Ausführung, hat die deutsche Ausführung in jedem Fall Vorrang. Die englische

MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH of any claims raised against him for this reason. The purchaser shall neither remove, alter, cover nor otherwise disclaim any indications on the products concerning copyrights, trademarks or other proprietary rights.

- (2) The purchaser must release MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH from all claims made by third parties on the basis of infringement of industrial property rights and copyrights if the delivered products were manufactured according to designs or instructions of the purchaser.

§ 13 Deterioration of assets

If the Purchaser breaches his obligations to pay or fulfill other contractual obligations, or if an insolvency proceeding against his assets or an out-of-court settlement procedure is requested, MOPA Motorparts Vertriebsgesellschaft mbH shall be entitled to rescind the non-fulfilled part of the contract.

§ 14 Applicable law, Jurisdiction, Miscellaneous

- (1) This contract shall be governed by the laws of the Federal Republic of Germany with the inclusion of United Nations Convention of April 11, 1980 on Contracts for the International Sale of Goods.
- (2) Place of performance and exclusive place of jurisdiction for all disputes arising out of or in connection with this contract shall be Carl-Benz-Ring 20, 53859 Niederkassel, Germany. However, we reserve the right to sue the customer at any other legal venue as well as at the court of the purchaser
- (3) All agreements made between the parties for the purpose of the execution of this contract are set down in writing form in this contract.
- (4) Legal declarations and notices which are to be given to us by the purchaser after conclusion of the contract (eg deadlines, notification of defects, declarations of withdrawal or reduction) require the text form to be effective.

§ 15 Authentic Language

In case of differences between German and English version the German version has priority. The English version is only a help for

Ausführung gilt hierbei nur als Übersetzungshilfe. Die Sprachregelung des Hauptvertrages hat jedoch Vorrang und gilt auch für diese Allgemeinen Verkaufsbedingungen, wenn es einen Hauptvertrag gibt.

translation. However, the language provision of the main contract shall prevail and shall also apply to these General Terms and Conditions of Sale if there is a main contract

Niederkassel, Oktober 2022

Niederkassel, October 2022.

Einbeziehung der Wortliste → Form. A. I. 1.

Wortliste

(Allgemeine) Verkaufsbedingungen

Annahmeverzug

Aufrechnung

Basiszinssatz

Eigentumsvorbehalt

Einrede des nicht erfüllten Vertrages

Erfüllungsgehilfe

Fällig

Fremdwährung

Gefahrübergang

Gegenanspruch

gesetzliche USt.

Gewährleistung

juristische Person des öffentlichen Rechts

Lieferverzug

Liefer-/Garantieschein

Mängelbeseitigung

Mitwirkungspflichten

Nacherfüllung

normaler Geschäftsverkehr

öffentlich-rechtliches Sondervermögen

Rechtserhebliche Erklärungen

Produkthaftungsgesetz

UN-Kaufrecht

Unternehmer

Untersuchungs- und Rügeobliegenheiten

Vermögensverschlechterung

Verzugszinsen

Zahlungseinstellung

Zurückbehaltungsrechte

Reference to the List of terms → form A. I. 1.

List of Terms

(general) terms and conditions of sale

default in acceptance

offset

base interest rate

retention of title

defence based on non-performance of the contract

assistant in performance

due and payable

foreign currency

passage of risk

counterclaim

statutory VAT

warranty

governmental entity

default in delivery

delivery / warranty certificate

remedy of defect

obligation to cooperate

alternative performance

(course of) normal business

special governmental estate

Legal declarations

Product Liability Act

Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG)

Entrepreneur

requirements regarding inspection and objection

Deterioration of assets

default interest

stay of payments

rights to retain